

# Inhalt

Einleitung . . . . .	7
1 Mehrsprachigkeit und Fremdsprachenunterricht . . . . .	12
1.1 Fremde Sprachen? . . . . .	14
1.2 Mehrsprachigkeit vs. Fremdsprachenkenntnis . . . . .	16
1.3 Sprachenfolge . . . . .	18
2 Rahmenbedingungen . . . . .	24
2.1 Standards . . . . .	24
2.2 Lehrpläne . . . . .	29
2.3 Lehrwerke . . . . .	31
3 Veränderungen . . . . .	33
3.1 Grundschulische Spracharbeit . . . . .	34
3.2 Problemkreise beim Übergang . . . . .	40
4 Unterricht und Unterrichtsgestaltung . . . . .	43
4.1 Sozial- und Arbeitsformen . . . . .	43
4.2 Methoden und Methodologie . . . . .	46
4.3 Medien und Materialien . . . . .	52
4.4 Evaluation . . . . .	57
5 Variable Lerner und Lernerinnen . . . . .	63
5.1 Lerntypen . . . . .	63
5.2 Sprachbegabung . . . . .	66
5.3 Subjektive Theorien . . . . .	67
5.4 Motivation . . . . .	68
5.5 Lernerautonomie . . . . .	69
5.6 Autonomes Sprachenlernen und Lernberatung . . . . .	71
6 Fachlicher Kompetenzerwerb . . . . .	73
6.1 Sprache . . . . .	75
6.2 Inhalte . . . . .	85
6.3 Vermittlung . . . . .	87
7 Mündlichkeit und Schriftlichkeit . . . . .	89
7.1 Kommunikationsfähigkeiten und -strategien . . . . .	89
7.2 Verbale und nonverbale Kommunikation . . . . .	92
7.3 Sprachrezeption und Sprachproduktion . . . . .	94
8 Transkulturelles Wissen und Interkulturelles Können . . . . .	100
8.1 Unterschiedliche Aspekte der Zielsetzung . . . . .	100
8.2 Austausch und Partnerschaft . . . . .	108

## **6** Inhalt

---

9	Über's Fach hinaus . . . . .	119
9.1	Projekte . . . . .	119
9.2	Fächerübergreifender und -verbindender Unterricht . . . . .	122
9.3	Bilingualer Unterricht . . . . .	124
10	Praktika . . . . .	126
10.1	The State of the Art? . . . . .	126
10.2	Praktika als Teil der berufswissenschaftlichen Ausbildung . .	130
10.3	Praktika als unterrichtsfachliche Vorbereitung . . . . .	133
	Bibliographie . . . . .	136